



名画
之谜

希腊神话篇

俞隼译

巨
▽
⊕
⊗
△
▽
丁
著



中信出版集团 CHINA PRESS

名画 之谜

希腊神话篇

俞隼译

▽
⊕▽
±
⊗
△△
▽
丁
著

图书在版编目 (CIP) 数据

名画之谜：希腊神话篇 / (日) 中野京子著；俞隽译. —北京：中信出版社，2015.6

书名原文：中野京子と読み解く名画の謎 ギリシャ神話篇

ISBN 978-7-5086-4896-5

I. 名… II. ①中… ②俞… III. ①绘画-鉴赏-世界 IV. ①J205.1

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第245732号

『中野京子と読み解く名画の謎 ギリシャ神話篇』

NAKANO KYOKO TO YOMITOKU MEIGA NO NAZO: GIRISHA SHINWA HEN by NAKANO Kyoko

Copyright © 2011 by NAKANO Kyoko

All rights reserved.

Original Japanese edition published by Bungeishunju Ltd., Japan

Chinese (in simplified character only) translation rights in PRC reserved by China CITIC Press, under the license granted by NAKANO Kyoko, Japan arranged with Bungeishunju Ltd., Japan through Bardou-Chinese Media Agency, Taiwan.

本书仅限中国大陆地区发行销售

名画之谜：希腊神话篇

著 者：[日] 中野京子

译 者：俞 隽

策划推广：中信出版社 [China CITIC Press]

出版发行：中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029)

(CITIC Publishing Group)

承 印 者：北京盛通印刷股份有限公司

开 本：787mm×1092mm 1/32

印 张：8.5

字 数：150千字

版 次：2015年6月第1版

印 次：2015年6月第1次印刷

京权图字：01-2014-5678

广告经营许可证：京朝工商广字第8087号

书 号：ISBN 978-7-5086-4896-5/J·43

定 价：42.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书，如有缺页、倒页、脱页，由发行公司负责退换。

服务热线：010-84849555 服务传真：010-84849000

投稿邮箱：author@citicpub.com



名画
之谜

希腊神话篇

俞隽译

巨
▽
⊕
⊗
△
▽
丁
著



中信出版集团 CHINA PRESS

门外汉中的终极名画谜团：

看画时，你在看什么？

一幅绘画作品像是凌乱的犯案现场，虽然让人疑惑，却总会留下线索等待你去参透，找出暗藏的故事。了解西方古典艺术创作中最为常见的题材，有了相关的背景故事储备，你一样也可以成为“名画侦探”，读出线索背后的“真相”！（当然啦，案件的真相只有一个，但是艺术作品的解读却是多种多样的。）

日本最畅销的艺术作家中野京子，凭借深厚的艺术史学院派背景与日本御宅族特有的吐槽精神，在浩瀚的艺术海洋中精选**24**幅最具代表性的以希腊罗马神话故事为题材的艺术作品，从画面细枝末节中寻找蛛丝马迹，为你揭开艺术作品的层层面纱，为读者还原一段荡气回肠又混乱不堪笑料百出的诸神世界。



ISBN 978-7-5086-4896-5



9 787508 648965 >

定价：42.00 元

名画 之谜

希腊神话篇

俞隼译

▽
⊕▽
⊕
⊕
▽
著

中信出版集团 · CHINACITICPRESS · 北京

图书在版编目 (CIP) 数据

名画之谜：希腊神话篇 / (日) 中野京子著；俞隽译. —北京：中信出版社，2015.6

书名原文：中野京子と読み解く名画の謎 ギリシャ神話篇

ISBN 978-7-5086-4896-5

I. 名… II. ①中… ②俞… III. ①绘画-鉴赏-世界 IV. ①J205.1

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第245732号

『中野京子と読み解く名画の謎 ギリシャ神話篇』

NAKANO KYOKO TO YOMITOKU MEIGA NO NAZO: GIRISHA SHINWA HEN by NAKANO Kyoko

Copyright © 2011 by NAKANO Kyoko

All rights reserved.

Original Japanese edition published by Bungeishunju Ltd., Japan

Chinese (in simplified character only) translation rights in PRC reserved by China CITIC Press,
under the license granted by NAKANO Kyoko, Japan arranged with Bungeishunju Ltd., Japan
through Bardou-Chinese Media Agency, Taiwan.

本书仅限中国大陆地区发行销售

名画之谜：希腊神话篇

著 者：[日] 中野京子

译 者：俞 隽

策划推广：中信出版社 [China CITIC Press]

出版发行：中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029)

(CITIC Publishing Group)

承 印 者：北京盛通印刷股份有限公司

开 本：787mm×1092mm 1/32

印 张：8.5 字 数：150千字

版 次：2015年6月第1版

印 次：2015年6月第1次印刷

京权图字：01-2014-5678

广告经营许可证：京朝工商广字第8087号

书 号：ISBN 978-7-5086-4896-5/J·43

定 价：42.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书，如有缺页、倒页、脱页，由发行公司负责退换。

服务热线：010-84849555 服务传真：010-84849000

投稿邮箱：author@citicpub.com

与中野京子一起解读

目 录

0 1 1 诸神的族谱

0 1 3 序言

Chapter 1

宙斯篇

0 1 9 性感的达娜厄

伦勃朗《达娜厄》／克林姆特《达娜厄》

0 3 3 「英雄」诞生

丁托列托《银河的起源》

0 4 6 来自鹅蛋的双胞胎

塞斯托（临摹达·芬奇原作）《勒达与天鹅》

0 5 9 全是女人的错？

库赞《曾是潘多拉的夏娃》

Chapter 2

维纳斯篇

073

满不在乎的维纳斯

085

男人的「皮格马利翁」幻想

097

结合的欲望

108

女性运动健将

120

女人的第六感

132

春意正浓

丁托列托《被武尔坎努斯发现的维纳斯和马尔斯》

杰洛姆《皮格马利翁与伽拉忒亚》

斯普朗格《赫耳玛佛洛狄忒与萨耳玛西斯》

雷尼《阿塔兰忒与希波墨涅斯》

鲁本斯《维纳斯与阿多尼斯》

波提切利《春》

Chapter 3

阿波罗篇

恋人之死

布洛克《雅辛托斯之死》
提埃坡罗《雅辛托斯之死》

随着「时间老人」的伴奏

普桑《随着时间的神的音乐起舞》

可怜天下父母心

鲁本斯《法厄同的坠落》
(传)勃鲁盖尔《有伊卡洛斯坠落的风景》

冥界归途

柯罗《从冥界带走欧里狄克的俄耳浦斯》
莫罗《伤悼俄耳浦斯》

Chapter 4

诸神篇

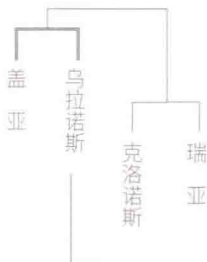
- | | | |
|-----|-----------|---------------|
| 201 | 母亲的执念 | 莱顿《珀耳塞福涅的归来》 |
| 214 | 毫无胜算的斗争 | 委拉斯凯兹《纺织女》 |
| 226 | 处女的愤怒 | 布歇《浴后的狄安娜》 |
| 237 | 顾影自怜，化身为花 | 卡拉瓦乔《水仙》 |
| 248 | 纺线、丈量、剪断 | 戈雅《命运女神们》 |
| 260 | 触电感！ | 提香《巴克斯与阿里阿德涅》 |

诸神的族谱

大地女神盖亚与其所生的天空之神乌拉诺斯结为夫妻，他们与自己所生的诸神一起组成了泰坦神族（巨神族）。之后，以泰坦神族的克洛诺斯及其小儿子宙斯为中心，奥林匹斯神族的时代拉开帷幕。

奥林匹斯神族

是奥林匹斯十二神



阿芙洛狄忒



诸神周围的神明们

- 丘比特——时常随意发射爱情之箭的爱神，特征是长着翅膀。有厄洛斯、阿莫尔、普特等别名。维纳斯调皮捣蛋的儿子（父亲的身份则众说纷纭）
- 宁芙——寄宿在自然中，以年轻女子形象出现的精灵、仙女。
- 潘神——半身半兽的牧神。牧羊人使用的牧笛据传是他发明的。
- 萨提尔——半人半兽的自然精灵。酒神巴克斯的跟班。

狄安娜



阿波罗



奥林匹斯十二神

名画之谜

希腊神话篇

012

职务	希腊名	罗马名	英文
支配天界的雷神	宙斯	朱庇特	Zeus
婚姻与生育的女神	赫拉	朱诺	Hera
海神	波塞冬	涅普顿	Poseidon
谷物丰饶的女神	德墨忒尔	克瑞斯	Demeter
美与爱欲的女神	阿芙洛狄忒	维纳斯	Aphrodite
锻造之神	赫菲斯托斯	武尔坎努斯	Hephaistos
战神	阿瑞斯	马尔斯	Ares
智慧与战争的女神	雅典娜	密涅瓦	Athena
太阳神	阿波罗	阿波罗	Apollo
狩猎与月之女神	阿尔忒弥斯	狄安娜	Artemis
商业与旅行之神	赫尔墨斯	墨丘利	Hermes
酒神	狄俄尼索斯	巴克斯	Dionysus

在居住于希腊北部奥林匹斯山麓的奥林匹斯神族中，地位最高且担当主要工作的十二位神。
※十二神各有希腊名、罗马名和英语名，本书使用一般最常用的名称（下表中用加粗字体标示）

记得某部好莱坞电影里，一个居住美国的希腊人说过这么一句好笑的台词——

“人分为两种。希腊人和羡慕希腊人的人。”

希腊作为古代西方文明的发祥地，其哲学、艺术、科学奠定了欧洲文化的基础，然而国之兴盛只限于古代。上述这句台词，其实是对时至今日仍然自视甚高的希腊人的一种讽刺。

应当属于“羡慕希腊人”的日本人，常常想要“正确”理解希腊神话，却总是毫无头绪。因为古希腊人传承下来的神话在罗马统治时期与罗马神话混合，又在之后被基督教视为“异教诸神”，篡改得面目全非（同一个神拥有好几个名字，有时性格与行动也自相矛盾）。

正如民间故事和传说有很多版本一样，各位也不必在希腊神话中寻找所谓的一贯性和正统性。随着时代发展，各种小的典故被吸收、混合，神话变得像迷宫一样复杂难解，原有的教育性也

逐渐减弱，诸神拥有了人性，随之故事的娱乐性也有了巨大的提升。这是一个故事的宝库，若要说希腊神话包含着所有小说的雏形也不为过。

众多画家也自然而然地以神话为题材创作绘画作品。不过，比起画家们本人对希腊神话的兴趣，更多的是出于王公贵族、富裕阶层等订购者的要求。通过丰富多彩的故事满足求知欲，假借诸神之姿歌颂人类的肉体之美……直到中产阶级也有能力消费绘画的近代，神话在漫长的岁月中一直是画家笔尖上的宠儿。

因此，在鉴赏西方绘画时，我们必须先来说一说神话。不过，各位完全没必要露出一副严肃的表情，一本正经地“鉴赏艺术”，我们只需模仿古人，从绘画中体会“乐趣”即可。故事本身已经非常有意思，如果掌握了最低限度的知识，那么眼前的绘画对你来说一定魅力无穷！

本书由《ALL 读物》杂志连载的专栏《通过绘画读神话》重新汇集而成。对于我心中的“三美神”——帮助我开拓连载之路的山口由纪子女士、接任责任编辑的石塚智津女士、以超强行动力实现单行本出版的梅崎凉子女士，在此表达最真挚的谢意。